

## AIR GAP

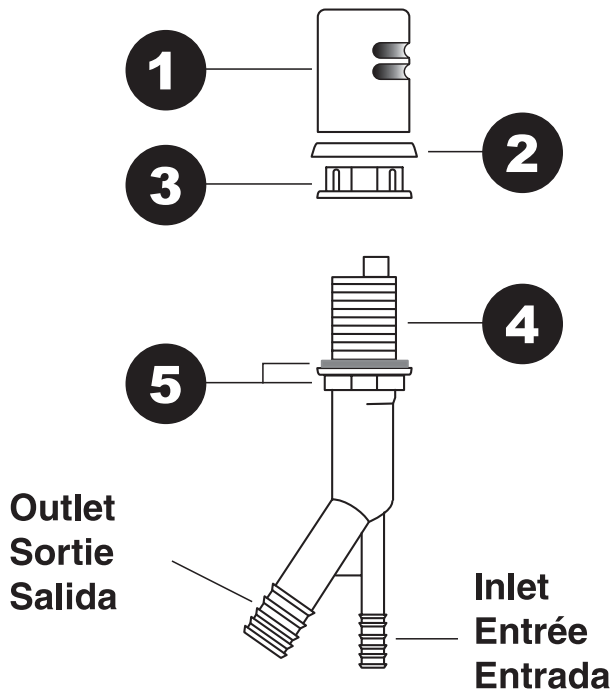
MODELS 105895 Series

## ÉCART ANTI-RETOUR

MODÈLE 105895

## INTERVALO DE AIRE

MODELOS Serie 105895



### ENGLISH

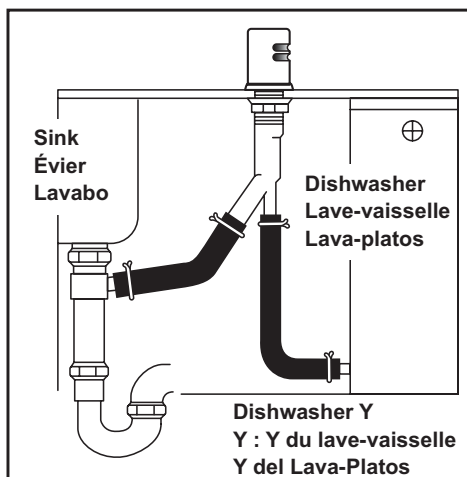
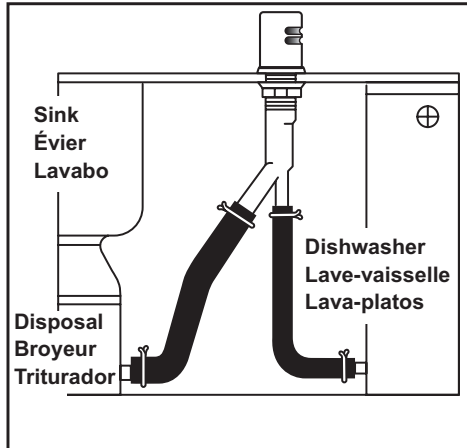
1. Remove cap, (1) escutcheon, (2) and top mounting nut (3). Place body (4) up through hole in sink.
2. Thread top mounting nut (3) onto body (4), leaving about 1/4" (6mm) of threads above the sink. Tighten the bottom mounting nut (5).
3. Place escutcheon (2) and cap (1) over top of the body (4).
4. Connect discharge hose from dishwasher to inlet of air gap.
5. Connect discharge hose from outlet of air gap to inlet of garbage disposal or to dishwasher Y.

### FRANÇAIS

1. Enlever l'enjoliveur de poignée (1), la rosace (2) et l'écrou de montage supérieur (3). Faire glisser le corps (4) vers le haut dans l'ouverture de l'évier.
2. Fileter l'écrou de montage supérieur (3) dans le corps (4), en laissant environ 6 mm de filetage en saillie au-dessus de l'évier. Serrer l'écrou de montage inférieur (5).
3. Placer la rosace (2) et l'enjoliveur de poignée (1) sur le dessus du corps (4).
4. Raccorder le tuyau de renvoi du lave-vaisselle sur l'entrée de l'écart anti-retour.
5. Raccorder le tuyau de renvoi de la sortie de l'écart anti-retour sur l'entrée du broyeur d'ordures ou sur le Y du lave-vaisselle.

### ESPAÑOL

1. Retire la tapa, (1) el chapetón (2) y la tuerca de montaje superior (3). Haga pasar el cuerpo (4) hacia arriba a través del orificio en el fregadero.
2. Enrosque la tuerca de montaje superior (3) al cuerpo (4), dejando alrededor de 1/4" (6mm) de rosca por encima del fregadero. Apriete la tuerca de montaje inferior (5).
3. Coloque el chapetón (2) y la tapa (1) en la parte superior del cuerpo (4).
4. Conecte la manguera de descarga del lava-platos a la entrada del intervalo de aire.
5. Conecte la manguera de descarga de la salida del intervalo de aire a la entrada del triturador de des-perdicios o a la Y del lava-platos.



 **Helpline**

Call our toll free helpline number:

**1 (800) 289-6 6 3 6**  
**1 (800) BUY-MOEN**

For answers to any product, installation replacement parts, or warranty questions.

**Hours of operation are:**  
8:00 A.M. - 8 P.M. EST. Monday - Friday  
8: A.M. - 6:30 P.M. EST. Saturday

**In Canada:**

**1-800-465-6130**

Hours of operation are :  
7:30 A.M. - 5:00 P.M. EST. Monday - Friday

**Toronto:**

**1-905-829-3400**


Hours of operation are :  
7:30 A.M. - 5:00 P.M. EST. Monday - Friday

**In Mexico:**

**(84) 88-08-26, 88-08-27,**  
**o 91-800-84345**

Hours of operation are :  
8:00 A.M. - 8 P.M. EST. Monday - Friday  
8: A.M. - 6:30 P.M. EST. Saturday

Visit our website at [www.moen.com](http://www.moen.com) for more information

 **Service à la clientèle**

**Appelez notre Service à la clientèle sans frais :**

**Région de Toronto :**

**(905) 829-3400**

Du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 17 h HNE

**Ailleurs au Canada :**

**1 800 465-6130**

Du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 17 h HNE

Visitez notre site Web à l'adresse : [www.moen.com](http://www.moen.com) pour obtenir de plus amples renseignements.

 **LÍNEAS TELEFÓNICAS DE SERVICIO**

**Llame a nuestra línea telefónica gratuita:**

**(84) 88-08-26, 88-08-27,**

**o 91-800-84345**

Fax: (84) 88-08-04

para aclarar sus dudas relacionadas con la instalación, refacciones, repuestos y/o garantía de nuestros productos

El horario de atención es:

Horario: 9:00 A.M. - 1:00 P.M. - de lunes a viernes

Para mayor información, visite nuestro web site [www.moen.com](http://www.moen.com)



25300 Al Moen Dr., North Olmsted, OH 44070-8022 U.S.A.  
2816 Bristol Circle, Oakville (Ontario) L6H5S7

© Moen Incorporated, 2001  
Printed in U.S.A.